

**Einladung 16. Sitzung des Rates am Dienstag, dem 14.09.2010 – 15:30 Uhr  
Ratssaal**

**Tagesordnung**

**I. Öffentlicher Teil**

- 1 Anträge auf Durchführung einer aktuellen Stunde gemäß § 5 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 2 Annahme von Schenkungen / Vermächtnissen / Erbschaften**
  - 2.1 Annahme der Schenkung der Software "Schlaumäuse" der Firma Microsoft Deutschland GmbH
  - 2.2 Annahme einer Schenkung an die Stadt Köln, Museum Schnütgen - hier: Gotisches Holzrelief mit der "Anbetung der Heiligen Drei Könige"
- 3 Anträge des Rates / Vorschläge und Anregungen der Bezirksvertretungen**
  - 3.1 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen
    - 3.1.1 Antrag der CDU-Fraktion betreffend "Förderung umweltschonender Mobilitäts-Befreiung von Parkgebühren für umweltschonende Fahrzeuge"
    - 3.1.2 Antrag der FDP-Fraktion betreffend "Resolution für die Beibehaltung des Stadtteilbezugs bei Sonderöffnungszeiten im Ladenöffnungsgesetz"
    - 3.1.3 Antrag der Fraktion pro Köln betreffend "Resolution: Al-Aksa TV stoppen!"
    - 3.1.4 Antrag von Ratsmitglied Klaus Hoffmann (Freie Wähler Köln) betreffend "Geplanter Kreisverkehr Roonstraße/Lindenstraße"
    - 3.1.5 Dringlichkeitsantrag der Fraktion pro Köln betreffend "Keine kostenlose Altersversorgung für Grüne Ratsfrau-innen"
    - 3.1.6 Dringlichkeitsantrag der Fraktion pro Köln betreffend "Nein zur Primarschule, nein zur Einheitsschule, ja zur nachhaltigen Bildung, ja zum gegliederten Schulsystem!"
    - 3.1.7 Dringlichkeitsantrag der Fraktion pro Köln betreffend "Planungsmängel durch fehlerhafte Verwaltungsinformationen bei dem Bebauungsplanverfahren mit dem Arbeitstitel "Äußere Kanalstraße/Iltisstraße"

- 3.1.8 Antrag der Fraktion pro Köln betreffend "Neue Sitzordnung für den Rat"
- 3.1.9 Antrag der Fraktion pro Köln betreffend "Regelmäßige Durchführung der Fraktionsvorsitzendenbesprechung"
- 3.1.10 Antrag der Fraktion pro Köln betreffend "Opernquartiersanierung: Mut zum Kostendeckel"
- 3.1.11 Antrag der Fraktion pro Köln betreffend "Verleihung der Ehrenbürgerwürde der Stadt Köln an Thilo Sarrazin nach § 34 GO NW"
- 3.2 Vorschläge und Anregungen der Bezirksvertretungen gemäß § 37 Absatz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

#### **4 Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

- 4.1 Anfrage der CDU-Fraktion betreffend "KAG-Beiträge Severinstraße"

#### **5 Einwohner, Einwohnerinnen, Bürger und Bürgerinnen**

- 5.1 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 5.2 Einwohnerantrag gemäß § 25 der Gemeindordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 5.3 Bürgerbegehren und Bürgerentscheid gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 5.4 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

#### **6 Ortsrecht**

- 6.1 Satzungen
  - 6.1.1 6. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Köln vom 28.08.2008. Hier: Seniorenvertretung und Arbeitsgemeinschaften Seniorenpolitik
  - 6.1.2 Änderung der Zweitwohnungssteuersatzung
- 6.2 Gebühren-, Entgeltordnungen und ähnliches

- 6.2.1 Änderung der Benutzungsordnung für die Kindertageseinrichtungen der Stadt Köln
- 6.3 Ordnungsbehördliche Verordnungen
- 6.4 Sonstige städtische Regelungen
- 7 Unterrichtung des Rates über die vom Kämmerer/Fachbeigeordneten genehmigten Mehraufwendungen, -auszahlungen u. -verpflichtungen für das Hj. 2010**
- 8 Überplanmäßige Ausgaben**
- 9 Außerplanmäßige Ausgaben**
- 10 Allgemeine Vorlagen**
- 10.1 Brücke Weinsbergstraße
- 10.2 Wirtschaftsplan der Gebäudewirtschaft der Stadt Köln 2010
- 10.3 Abführung an den städtischen Haushalt für 2010
- 10.4 Namensgebung für die Städtische Gemeinschaftsgrundschule Görlinger Zentrum 45, 50829 Köln
- 10.5 Namensgebung für die Städtische Förderschule Sprache, Marienplatz 2, 50676 Köln
- 10.6 Neufestsetzung der Eintrittspreise für die Erwachsenen-Puppensitzung, für Erwachsene in der Kinderpuppensitzung und Erwachsenenenvorstellungen
- 10.7 Solarenergie auf städtischen Dächern
- 10.8 Erfahrungsbericht zum ersten Kooperationsgrabfeld auf dem Friedhof Melaten
- 10.9 Konjunkturpaket II - Investitionsschwerpunkt Bildung  
Herausnahme von Maßnahmen und Umschichtungen von Fördermitteln
- 10.10 Koelnmesse GmbH  
hier: Änderung des Gesellschaftsvertrages
- 10.11 Bedarfsfeststellung für den Abschluss einer Bereitstellungsvereinbarung zur Lieferung von Kinderspielgeräten, Ersatzteilen und Zubehör

- 10.12 Mitteilung über eine Kostenerhöhung gemäß § 24 Abs. 2 GemHVO in Verbindung mit § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2008/2009 in analoger Anwendung bei Finanzstelle 5100-0603-0-1001,Kindergartenprogramm(sonstige Maßnahmen)  
hier: Errichtung eines zweiten Flucht- und Rettungsweges und sonstiger Brandschutzmaßnahmen in der Kindertagesstätte Wittener Str.10 in 51065 Köln
- 10.13 Verzicht auf die Erhebung von Straßenbaubeiträgen für die Erneuerung/Umgestaltung der Severinstraße im Abschnitt von An St. Katharinen bis Kartäuserwall/Severinwall
- 10.14 Bedarfsfeststellung über die Beförderung von behinderten Kindern in städt. integrativen Kindertageseinrichtungen
- 10.15 Businessplan Industrie
- 10.16 Bildungslandschaft Altstadt Nord, Planung und Realisierung
- 10.17 Konzept zur Stärkung der integrativen Stadtgesellschaft
- 10.18 Luftschadstoffmessung am Rheinufer
- 10.19 Neufassung der "Richtlinie zur investiven Förderung von Trägern der freien Jugendhilfe im Bereich der Kinder- und Jugendarbeit".
- 10.20 Leitbild Köln 2020  
Leitlinien für ein soziales Köln - 1. Entwicklungsbericht
- 10.21 Planungsaufnahme zur Errichtung eines Neubaus mit Dreifachsporthalle für die Gesamtschule Nippes
- 10.22 Eigenbetriebsähnliche Einrichtung Veranstaltungszentrum Köln  
hier: Jahresabschluss 2007
- 11 Bauleitpläne - Änderung des Flächennutzungsplanes**
- 12 Bauleitpläne - Anregungen / Satzungen**
- 12.1 Beschluss über Stellungnahmen, Änderung sowie Satzungsbeschluss betreffend den Bebauungsplan-Entwurf Nr. 66382/02  
Arbeitstitel: "Internationale Schule St. George's" in Köln-Rondorf
- 12.2 Beschluss über Stellungnahmen sowie Satzungsbeschluss betreffend den Bebauungsplan-Entwurf Nr. 67410/10  
Arbeitstitel: Westlich Raderberger Straße in Köln-Raderberg

12.3 Satzungsbeschluss betreffend die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 77349/04  
Arbeitstitel: "GE westlich Linder Kreuz" in Köln-Porz-Lind, 1. Änderung

12.4 Beschluss über Stellungnahmen sowie Satzungsbeschluss betreffend den Bebauungsplan-Entwurf Nr. 72439/06  
Arbeitstitel: "Waldbadviertel Langendahlweg" in Köln-Ostheim

### **13 Bauleitpläne - Aufhebung von Bebauungs- / Durchführungs- / Fluchtlinienplänen**

### **14 Erlass von Veränderungssperren**

14.1 Satzung über eine Veränderungssperre für einen Teilbereich der Ortslage in Köln-Holweide  
Arbeitstitel: Bergisch Gladbacher Straße/Steyley Straße in Köln-Holweide

### **15 Weitere bauleitplanungsrechtliche Sachen**

### **16 KAG-Satzungen - Erschließungsbeitragssatzungen**

### **17 Wahlen**

17.1 Entsendung von Mitgliedern des Integrationsrates als sachkundige Einwohnerinnen / Einwohner in die Ratsausschüsse - Ausschuss Liegenschaften

17.2 Neuwahl eines stellvertretenden beratenden Mitgliedes des Jugendhilfeausschusses - Ausschuss für Kinder, Jugend und Familie -

17.3 Tiefgarage "An Farina" in 50667 Köln  
hier: Entsendung eines städtischen Vertreters in den Verwaltungsbeirat

17.4 Neuwahl eines stellvertretenden beratenden Mitgliedes des Jugendhilfeausschusses - Ausschuss für Kinder, Jugend und Familie -

### **18 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

18.1 Nord-Süd Stadtbahn, 1. Baustufe, Mitteilung über eine Kostenerhöhung bei den raumbildenden Ausbaugewerken an den Haltestellen Rathaus bis Marktstr.

18.2 Mitteilung über Erhöhung der Investitionsauszahlungen gemäß § 24 Abs. 2 GemHVO  
in Verbindung mit § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung der Stadt Köln für die

Haushaltsjahre 2008 und 2009 in analoger Anwendung bei den Maßnahmen  
Neubau Kulturzentrum am Neumarkt und Sanierung Band-Anbau Museum  
Schnütgen

- 18.3 Erziehungshilfe an Schulen
- 18.4 Nachbesetzung von Aufsichtsräten u.a.  
hier: Nachfolge für Herrn Dr. Norbert Walter-Borjans und Frau Marlis  
Bredehorst
- 18.5 Konjunkturprogramm II, Maßnahmen-Nummer 50-144 SBK, Maßnahmen-  
Nummern 5620-208-211, Sanierung Kottenforststr. 1, 3, 4, 5 in 50969 Köln
- 18.6 Nachbesetzung des Verwaltungsausschusses der Agentur für Arbeit
- 19** -

## **II. Nichtöffentlicher Teil**

- 20 Annahme von Schenkungen / Vermächtnissen / Erbschaften**
- 21 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der  
Bezirksvertretungen**
- 22 Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der  
Bezirksvertretungen**
- 23 Grundstücksangelegenheiten**
  - 23.1 Vermietungsvorlage Türkischer FC
  - 23.2 Ankauf einer gewerblich genutzten Liegenschaft im Bereich des  
Großmarktgeländes in Köln-Raderberg
  - 23.3 Vermietung Grundstück Rolshover Str.
- 24 Allgemeine Vorlagen**
  - 24.1 Vergabe der Glasreinigung in städtisch genutzten Gebäuden
  - 24.2 Übernahme der Differenz zwischen tatsächlicher Miete und  
Mietkostenförderung nach KiBiz für den Träger "Kinderladen 41"  
(Kindertageseinrichtung Sülzgürtel 47, Köln-Sülz)

24.3 Übernahme der Differenz zwischen tatsächlicher Miete und Mietkostenförderung nach KiBiz für den Träger "AAK" (Kindertageseinrichtung Alte Kantine des Ausbesserungswerkes in Köln-Nippes)

24.4 Übernahme der Differenz zwischen tatsächlicher Miete und Mietkostenförderung nach KiBiz für den Träger "Elterninitiative Hüppedeercher e.V." (Kindertageseinrichtung Neußer Str. 385 / Ecke Niehler Kirchweg, Köln-Nippes)

## **25 Wahlen**

## **26 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

26.1 Übernahme der Differenz zwischen tatsächlicher Miete und Mietkostenförderung nach KiBiz für die Kindertageseinrichtung Helmholtzstraße, Köln-Porz

26.2 Grundstücksverkauf Robert-Bosch-Straße

26.3 Gelände Sülzgürtel 47 (Kinder und Jugendpädagogische Einrichtung der Stadt Köln) Verkauf des Baufeldes 5 an Baugruppen

26.4 Bestellung eines Erbbaurechtes für das städtische Grundstück Am Hof 50/ Unter Taschenmacher 15-17 in Köln-Altstadt-Nord

Köln, den 02.09.2010

Der Oberbürgermeister

gez. Jürgen Roters